

**QUADRO - ÜBERSICHT A**

Sezione - Abschnitt I  
Tipologia richiedente  
Art des Antragstellers

**D** RICHIESTA DIRETTA PER SE STESSO  
DIREKTER ANTRAG FÜR SICH SELBST

**T** RICHIESTA PER SOGGETTO TERZO  
ANTRAG FÜR EINEN DRITTEN

CODICE TIPOLOGIA RICHIEDENTE  
(solo per attribuzione codice fiscale)  
CODE ANTRAGSTELLERKATEGORIE  
(nur für die Zuweisung der Steuernummer)

1

Sezione - Abschnitt II  
Tipo richiesta  
Art des Antrags

<b>1</b>	ATTRIBUZIONE CODICE FISCALE ZUWEISUNG DER STEUERNUMMER	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	RICHIESTA TESSERINO CODICE FISCALE ANTRAG AUF STEUERNUMMERKARTE	<input type="checkbox"/>
<b>2</b>	VARIAZIONE DATI ÄNDERUNG DER DATEN			
<b>3</b>	COMUNICAZIONE DECESSO MITTEILUNG EINES STERBEFALLS	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	DATA DECESSO - STERBEDATUM	
<b>4</b>	RICHIESTA CERTIFICATO DI CODICE FISCALE ANTRAG BESCHEINIGUNG DER STEUERNUMMER	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		
<b>5</b>	RICHIESTA DUPLICATO TESSE- RINO/ TESSERA SANITARIA ANTRAG AUF DUPLIKAT STEUERNUMMER-KARTE/ GESUNDHEITSKARTE	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	MOTIVAZIONE BEGRÜNDUNG	

**QUADRO - ÜBERSICHT B**

Dati anagrafici  
Meldeamtliche Daten

COGNOME - NACHNAME	NOME - VORNAME	SESSO GESCHLECHT
COMUNE (o Stato estero) DI NASCITA - GEBURTS- GEMEINDE (oder ausländischer Staat)	PROVINCIA PROVINZ	DATA DI NASCITA - GEBURTS- DATUM

**QUADRO - ÜBERSICHT C**

Residenza anagrafica/  
domicilio fiscale  
Meldeamtlicher Wohnsitz/  
Steuerdomizil

COMUNE - GEMEINDE	PROVINCIA PROVINZ	C.A.P. - PLZ
TIPOLOGIA (via, piazza, ecc.) TYPOLOGIE (Straße, Platz usw.)	INDIRIZZO - ADRESSE	
NUMERO CIVICO - HAUSNUMMER	FRAZIONE/ALTRO - ORTSTEIL/SONSTIGES	

**QUADRO - ÜBERSICHT D**

Residenza estera  
Wohnsitz im Ausland

STATO ESTERO - AUSLANDSSTAAT	STATO FEDERATO, PROVINCIA, CONTEA - BUNDESSTAAT, PROVINZ, GRAFSCHAFT
LOCALITÀ DI RESIDENZA - WOHNORT	CODICE POSTALE - POSTLEITZAHL
INDIRIZZO - ADRESSE	

**QUADRO - ÜBERSICHT E**

Eventuali altri  
codici fiscali attribuiti  
Eventuelle weitere  
Steuernummern

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER
CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

**ALLEGATI  
ANLAGEN**

**SOTTOSCRIZIONE  
UNTERSCHRIFT**

CODICE FISCALE RICHIEDENTE DIVerso DA PERSONA FISICA STEUERNUMMER DES ANTRAGSTELLERS BEI NICHT NATÜRLICHER PERSON	CODICE FISCALE SOTTOSCRITTORE - STEUERNUMMER DES UNTERZEICHNETEN
--	--

**DELEGA  
VOLLMACHT**

DATA DATUM	FIRMA UNTERSCHRIFT
<u>1</u> sottoscritt Der/die Unterszeichnete	delega bevollmächtigt
nato/a a geboren in	il am
a presentare il modello per suo conto e a ritirare l'eventuale certificazione rilasciata dall'ufficio den Vordruck in seinem Namen zu überreichen und die eventuelle, von der Dienststelle ausgestellte Bescheinigung entgegenzunehmen	
DATA DATUM	FIRMA UNTERSCHRIFT

**Wo man den Vordruck findet** Der Vordruck und die Anweisungen können gratis von den Websites der Agentur der Einnahmen **www.agenziaentrate.it** und des Ministeriums für Wirtschaft und Finanzen **www.finanze.gov.it** heruntergeladen und auch in schwarz/weiß ausgedruckt werden.

**Wie der Vordruck vorzulegen ist** Der Vordruck kann bei jeder beliebigen Dienststelle der Agentur der Einnahmen auch durch einen Bevollmächtigten vorgelegt werden. Die Adressen der Dienststellen der Agentur der Einnahmen können auf der Website **www.agenziaentrate.it** eingesehen werden. Die Personen mit Wohnsitz im Ausland können den Vordruck bei der italienischen diplomatischen/konsularischen Vertretung des jeweiligen Landes oder bei einer beliebigen Dienststelle der Agentur der Einnahmen vorlegen.

**ÜBERSICHT A** Eines der folgenden Kästchen ankreuzen:

**ABSCHNITT I**  
Art des Antragstellers

**D** wenn der Antragsteller den Antrag direkt für sich selbst entweder persönlich oder durch einen Bevollmächtigten vorlegt.

**T** wenn der Antragsteller den Antrag für einen Dritten auch durch einen Bevollmächtigten vorlegt (siehe die Liste der Fallbeispiele im Absatz **Wozu der Vordruck dient**)

Nur wenn die Zuweisung der Steuernummer (ÜBERSICHT A, ABSCHNITT II, Antrag Typ „1“) beantragt wird, ist im entsprechenden Feld auch der zutreffende **Code der Antragstellerkategorie** anzugeben, der aus der folgenden Tabelle zu entnehmen ist:

**TABELLE DER ANTRAGSTELLERKATEGORIEN**  
**(nur für die ZUWEISUNG DER STEUERNUMMER)**

<p><b>Direkter Antrag (Typ "D")</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>01. Nicht ansässiger Schüler/Student zur Immatrikulation an einer Schule/Universität</li><li>02. Nicht ansässiger Arbeitnehmer</li><li>03. Person, die sich vorübergehend auf dem Staatsgebiet aufhält</li><li>04. Sonstige Kategorien direkter Anträge</li></ul>
<p><b>Antrag für einen Dritten (Typ "T")</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>10. Elternteil (oder dessen Vertreter) für einen Minderjährigen</li><li>11. Vertreter einer Personen mit beschränkter Handlungsfähigkeit</li><li>12. Steuerzahler, der zur Angabe der Steuernummer eines unterhaltsberechtigten Familienmitglieds in der Einkommenserklärung verpflichtet ist (für Steuerabzüge)</li><li>13. Erbe für einen Verstorbenen (für die Erbfolgeerklärung, Sonstiges)</li><li>14. Einrichtungen oder Verbände, die sich der Sozialhilfe für einen bedürftigen Ausländer widmen</li><li>15. Haftanstalten (Strafvollzugsanstalten, Bezirksvollzugsanstalten usw.) für einen Inhaftierten zur Aufnahme einer Arbeit oder aus sonstigen Gründen</li><li>16. Organe der Gerichtsbarkeit (einschließlich der Gerichte) oder Equitalia Giustizia SpA zur Beitreibung staatlicher Forderungen für Gerichtskosten bei einem Schuldner</li><li>17. Subjekte, die verpflichtet sind, die Steuernummer von Dritten anzugeben, wie z.B. Sozialversicherungsträger, Banken, Sportvereine usw. (Art. 6, Absatz 2, D.P.R. Nr. 605/1973)</li><li>18. Sonstige Antragskategorien für Dritte</li></ul>

**ABSCHNITT II**  
Art des Antrags

Eines der folgenden Kästchen ankreuzen:

**1** **ZUWEISUNG DER STEUERNUMMER.** Um die Zuweisung einer Steuernummer zu beantragen.

Wer Anspruch auf die Leistungen des nationalen Gesundheitsdienstes (SSN) hat, kann gleichzeitig die Steuernummerkarte beantragen, indem er das betreffende Kästchen ankreuzt.

**Zur Beachtung - Diejenigen, die Anspruch auf den SSN haben und die Zuweisung der Steuernummer beantragen, müssen dieses Kästchen zur Beantragung der Gesundheitskarte nicht ankreuzen, da sie automatisch zugeschickt wird, sobald die zuständige ASL der Agentur der Einnahmen die entsprechenden Daten mitteilt.**